

## VERORDENING (EEG) Nr. 1193/90 VAN DE RAAD

van 7 mei 1990

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1035/72 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(1)</sup>,Gezien het advies van het Europese Parlement <sup>(2)</sup>,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité <sup>(3)</sup>,

Overwegende dat een eenvoudigere procedure moet worden vastgesteld voor het opstellen van de lijst van produkten waarvoor gemeenschappelijke kwaliteitsnormen moeten gelden;

Overwegende dat in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1119/89 <sup>(5)</sup>, voorschriften zijn vastgesteld met betrekking tot de telersverenigingen;

Overwegende dat voor de erkenning van citrus telersverenigingen bijkomende voorwaarden dienen te worden gesteld ten einde de gebrekkige marktstructuur voor citrusvruchten in een aantal produktiegebieden van de Gemeenschap te verhelpen; dat deze verenigingen daardoor beter zullen kunnen functioneren en zodoende bijdragen tot het herstel van het evenwicht tussen de produktie en de vraag; dat met het oog hierop de bovengenoemde voorwaarden met name betrekking moeten hebben op een volledige concentratie van het aanbod, voldoende strikte regels voor produktie en afzet, en het aantonen van de representativiteit van deze verenigingen; dat daartoe eveneens moet worden geëist dat in de statuten van deze verenigingen duidelijke bepalingen voorkomen op grond waarvan de uiteindelijke zeggenschap bij beslissingen en de controle op de werking bij de telers berust, alsmede bepalingen betreffende de sancties bij overtreding van de vastgestelde regels; dat de reeds erkende telersverenigingen de tijd moeten krijgen om zich aan te passen aan de nieuwe bepalingen; dat derhalve moet worden bepaald dat de Lid-Staten moeten nagaan of de telersverenigingen aan alle voor hen geldende voorschriften beantwoorden;

Overwegende dat in de praktijk is gebleken dat bij de afzet van uit de markt genomen citrusvruchten doorgaans geen gebruik wordt gemaakt van de in artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 aangegeven mogelijkheden; dat citrusvruchten het hele verkoopseizoen door worden geoogst; dat een structuur dient te worden opgezet die de telersverenigin-

gen de mogelijkheid moet geven, het uit de markt nemen van produkten te programmeren, te rationaliseren en te controleren, wanneer de situatie van de produktie en van de markt zulks vereist en de mogelijkheden op het gebied van gratis uitreiking beter te benutten;

Overwegende dat in artikel 15 bis, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 is bepaald dat appels en peren onder bepaalde voorwaarden preventief uit de markt mogen worden genomen; dat in de leden 3 en 4 van voornoemd artikel is bepaald dat deze regeling tot en met 30 juni 1990 van toepassing is en dat de Commissie vóór die datum bij de Raad een verslag zal indienen over het functioneren van deze regeling; dat dit verslag is opgesteld en dat daaruit blijkt dat de regeling bijdraagt tot een vlot verloop van het verkoopseizoen voor de betrokken produkten; dat aan deze regeling derhalve een permanent karakter moet worden gegeven;

Overwegende dat krachtens artikel 16, lid 4, artikel 18, lid 1, en artikel 19, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 voor de berekening van de prijzen waartegen de produkten in het kader van de artikelen 19 en 19 bis worden aangekocht, en de in het kader van artikel 18 toe te kennen financiële vergoeding moet worden uitgegaan van de aankoop prijs, onder toepassing van aanpassingscoëfficiënten;

Overwegende dat de telers ertoe moeten worden aangezet hun produktieoverschotten te laten verwerken;

Overwegende dat de door toepassing van aanpassingscoëfficiënten verdisconteerde verschillen in marktwaarde van het produkt zijn vastgesteld voor produkten die bestemd zijn voor de verse markt en dat deze verschillen niet relevant zijn voor produkten die bestemd zijn voor verwerking;

Overwegende dat de bodemprijs voor citroenen derhalve niet meer dient te worden gedifferentieerd naar grootte-sortering of verpakkingswijze en dient te worden bepaald dat voor deze produkten de bodemprijs van toepassing is die geldt voor onverpakte produkten in een vervoermiddel, ongeacht de grootte-sortering;

Overwegende dat in een aantal gebieden door bepaalde telersverenigingen een zeer hoog percentage van de door hun leden geproduceerde mandarijnen en citroenen die in de handel zouden kunnen worden gebracht, uit de markt wordt genomen; dat het uit de markt nemen van produkten slechts bij wijze van uitzondering mag worden gehanteerd als instrument van het marktbeheer en niet een afzetmogelijkheid op zichzelf mag vormen; dat de financiële vergoeding voor het uit de markt nemen van produkten dient te worden beperkt wanneer blijkt dat een telersvereniging niet heeft voldaan aan zijn belangrijkste doelstelling, namelijk de afzet van de produktie van de aangesloten leden; dat een dergelijke maatregel geleidelijk dient te worden ingevoerd ten einde de telersverenigingen die moeilijkheden ondervinden bij hun functioneren, de tijd te geven zich aan te passen;

<sup>(1)</sup> PB nr. C 49 van 28. 2. 1990, blz. 62.<sup>(2)</sup> PB nr. C 96 van 17. 4. 1990.<sup>(3)</sup> PB nr. C 112 van 7. 5. 1990, blz. 34.<sup>(4)</sup> PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.<sup>(5)</sup> PB nr. L 118 van 29. 4. 1989, blz. 12.

Overwegende dat in artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 is bepaald dat bepaalde categorieën bloedsinaasappelen die in het kader van de artikelen 15 ter en 18 uit de markt zijn genomen of op grond van de artikelen 19 en 19 bis zijn aangekocht, onder bepaalde voorwaarden aan de verwerkende industrie kunnen worden geleverd; dat sedert het verkoopseizoen 1979/1980 geen gebruik is gemaakt van deze mogelijkheid; dat het verwerken van bloedsinaasappelen beter kan worden gestimuleerd via het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 2601/69<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1123/89<sup>(2)</sup>; dat deze bepaling derhalve dient te worden gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de voorwaarden voor het gebruiken van de in artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 vastgestelde mogelijkheden inzake gratis uitreiking te verbeteren, enerzijds dient te worden bepaald dat de Gemeenschap de kosten voor sortering en verpakking van de betrokken produkten voor haar rekening kan nemen en anderzijds de Lid-Staten ertoe dienen te worden aangezet contacten te organiseren tussen telersverenigingen en instellingen of liefdadigheidsorganisaties; dat, op grond van de kenmerken van de oogst en de afzet van appelen en citrusvruchten en de hoeveelheden van deze produkten die uit de markt worden genomen, de regeling uitsluitend voor die produkten dient te gelden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

In titel I van Verordening (EEG) nr. 1035/72 wordt artikel 2, lid 2, eerste alinea, vervangen door:

„2. Op voorstel van de Commissie besluit de Raad, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, voor welke produkten kwaliteitsnormen moeten worden vastgesteld.”

#### Artikel 2

Titel II van Verordening (EEG) nr. 1035/72 wordt als volgt gewijzigd:

1. de volgende artikelen worden ingevoegd:

##### „Artikel 13 bis

1. Onverminderd artikel 13 moeten telersverenigingen waarvan de economische activiteit hoofdzakelijk betrekking heeft op de produktie en de afzet van citrusvruchten, hierna „citrustelersverenigingen” genoemd, aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) er moet kunnen worden aangetoond dat een minimumhoeveelheid produkten die in de handel kunnen worden gebracht, wordt geproduceerd en dat een minimumaantal telers bij de vereniging is aangesloten;
- b) in de statuten moet worden voorzien in bepalingen:
  - op grond waarvan de telers verplicht zijn hun volledige citrusproduktie via de telersvereniging af te zetten,

- op grond waarvan de uiteindelijke zeggenschap bij beslissingen en de controle op de telersvereniging bij de telers berust,

- op grond waarvan bij elke overtreding, door aangesloten telers, van de door de telersvereniging opgestelde regels sancties worden getroffen,

- op grond waarvan de aangesloten leden een heffing wordt opgelegd die met name bestemd is voor de oprichting en de werking van het in artikel 15, lid 1, laatste alinea, bedoelde interventiefonds,

- met betrekking tot de toetreding van nieuwe leden;

c) er moeten regels worden uitgevaardigd met betrekking tot de kennis van de produktie en regels voor de produktie en voor de afzet;

d) er moet een aparte boekhouding worden gevoerd voor activiteiten die met de teelt van citrusvruchten verband houden.

2. De door de Lid-Staten per 1 juli 1990 erkende citrustelersverenigingen moeten uiterlijk op 1 juni 1993 aan de in lid 1 genoemde voorwaarden voldoen.

#### Artikel 13 ter

1. De Lid-Staten gaan na of de citrustelersverenigingen voldoen aan de in artikel 13 en 13 bis vastgestelde verplichtingen en trekken de erkenning daarvan in wanneer dit niet het geval blijkt te zijn.

2. De Commissie kan zich door controles aan de hand van documenten of controles ter plaatse ervan vergewissen of aan het bepaalde in de artikelen 13 en 13 bis wordt voldaan.

3. De voorschriften ter uitvoering van de artikelen 13 en 13 bis worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 33.”;

2. aan artikel 15 worden de volgende leden toegevoegd:

„4. Door één of meer telersverenigingen kunnen centra voor het uit de markt nemen van citrusvruchten worden opgericht en beheerd ten einde:

- de technische verrichtingen en de administratie met betrekking tot de uit de markt genomen hoeveelheden te centraliseren, te rationaliseren en te controleren,

- de afzet van uit de markt genomen produkten met het oog op gebruik voor de in artikel 21 genoemde bestemmingen te vergemakkelijken en te programmeren.

De bevoegde nationale instanties worden onverwijld van de oprichting van een centrum voor het uit de markt nemen van produkten in kennis gesteld. De betrokken Lid-Staat deelt de Commissie vóór het begin van elk verkoopseizoen de lijst mede van de centra voor het uit de markt nemen van produkten, alsmede alle dienstige informatie betreffende de werking daarvan.

5. De Commissie stelt, voor zover nodig, volgens de procedure van artikel 33 de bepalingen vast ter uitvoering van dit artikel.”;

3. in artikel 15 bis worden de leden 3 en 4 geschrapt.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 324 van 27. 12. 1969, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 118 van 29. 4. 1989, blz. 25.

*Artikel 3*

Titel III van Verordening (EEG) nr. 1035/72 wordt als volgt gewijzigd:

1. in artikel 16, lid 4, wordt na de derde alinea de volgende alinea ingevoegd:

„Voor citroenen:

- wordt de voor „verschillende groottesorteringen” vastgestelde coëfficiënt toegepast, ongeacht de groottesortering,
- wordt de voor de produkten „onverpakt in een vervoermiddel” vastgestelde coëfficiënt toegepast, ongeacht de verpakkingswijze.”;

2. aan artikel 18 wordt het volgende lid toegevoegd:

„3 bis. Voor citrusvruchten wordt voor elke telersvereniging de financiële vergoeding slechts uitgekeerd voor een hoeveelheid uit de markt genomen produkten die maximaal gelijk is aan de hieronder aangegeven percentages van de afgezette produktie, met inbegrip van de uit de markt genomen hoeveelheden:

- 70 % voor het verkoopseizoen 1990/1991,
- 65 % voor het verkoopseizoen 1991/1992,
- 60 % voor het verkoopseizoen 1992/1993,
- 50 % voor het verkoopseizoen 1993/1994,
- 40 % met ingang van het verkoopseizoen 1994/1995.”;

3. het volgende artikel wordt ingevoegd:

„*Artikel 19 quater*

1. Op het grondgebied van de Gemeenschap gevestigde citrus telers doen voor ieder verkoopseizoen aangifte van de op hun bedrijf geoogste hoeveelheden citrusvruchten.

2. De bepalingen ter uitvoering van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 33.”;

4. in artikel 21, lid 1, worden punt c) van de eerste alinea en de tweede alinea vervangen door:

„c) voor alle in dit lid bedoelde produkten kan bovendien volgens de procedure van artikel 33 worden besloten dat bepaalde categorieën van deze produkten aan de verwerkende industrie mogen worden geleverd, mits zulks binnen de Gemeenschap voor de betrokken industrieën niet tot concurrentiedistorsies leidt.”;

5. in artikel 21, lid 3, wordt na de eerste alinea de volgende alinea ingevoegd:

„De Lid-Staten organiseren contacten tussen telersverenigingen en instellingen of liefdadigheidsorganisaties die de op hun grondgebied uit de markt genomen citrusvruchten en appels kunnen gebruiken met het oog op een van de vormen van gratis uitreiking als bedoeld in lid 1, onder a).”;

6. in artikel 21 wordt het volgende lid ingevoegd:

„3 bis. De Gemeenschap neemt, onder de volgens de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70 vast te stellen voorwaarden, de sortering- en verpakkingskosten voor gratis uit te reiken appels en citrusvruchten voor haar rekening, wanneer die uitreiking wordt gespreid overeenkomstig contractuele regelingen tussen telersverenigingen en instellingen of liefdadigheidsorganisaties, als bedoeld in lid 3, tweede alinea.”.

*Artikel 4*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 mei 1990.

Voor de Raad  
De Voorzitter  
G. COLLINS